



User manual  
Instrukcja obsługi  
Bedienungsanleitung  
Инструкция по эксплуатации  
Manuale d'uso  
Manuel de l'Utilisateur

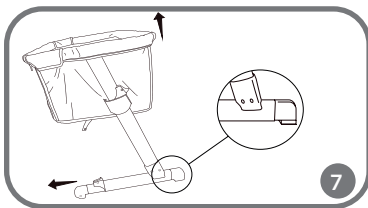
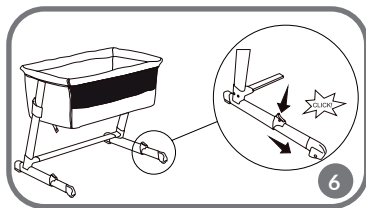
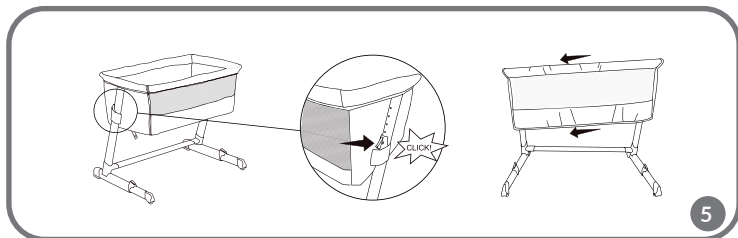
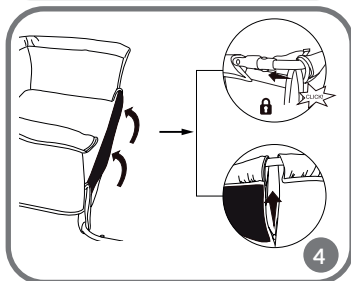
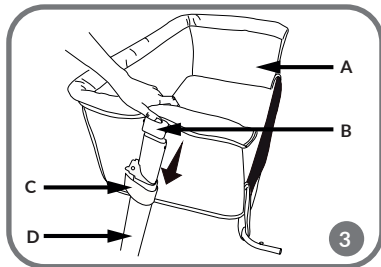
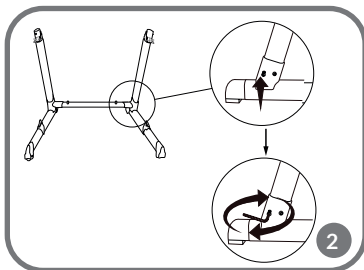
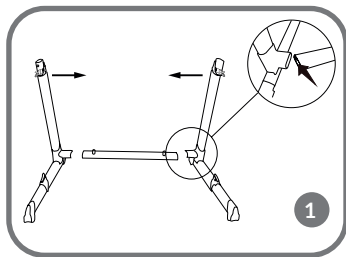
Manual de usuario  
Handleiding  
Naudojimo instrukcija  
Návod k obsluze  
Használati utasítás  
Manual utilizare

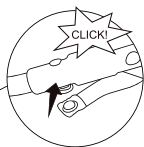
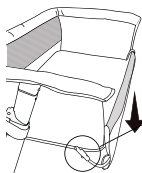
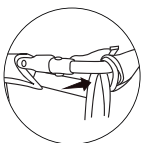
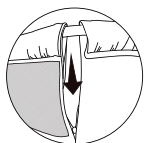
# Theo

Baby bed  
Łóżeczko  
Kinderbett  
Кроватка  
Lettino  
Lit bébé  
Cuna  
Kinderbed  
Lovelè  
Postýlka  
Babaágy  
Päťuť

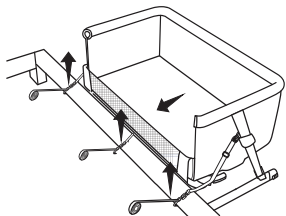
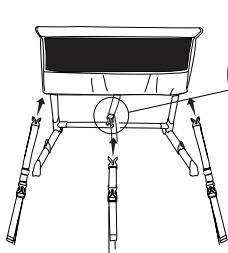


[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)

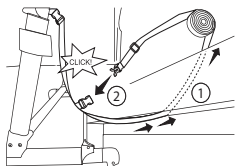
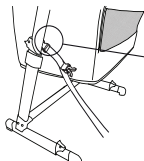




8



9



10

**Dear Customer!**

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Producer:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

# WARNINGS

## IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Do not use this product without reading the instructions for use first.
2. Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
3. Placing additional items in the product may cause suffocation.
4. Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
5. Do not use more than one mattress in the product.
6. Product should be placed on horizontal floor.
7. Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of the crib.
8. The crib should be locked in the fixed position when the child is left unattended.
9. All assembly fittings should always be tightened properly and care should be taken that no screws are loose, because

a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc) which would pose a risk of strangulation.

10. The maximum thickness of the mattress is marked by a red lining on the inside of the crib. Do not use a mattress thicker than indicated.
11. Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. In the near vicinity of the crib.
12. DO NOT use crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact Lionelo for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts

### **WARNINGS for mattress:**

13. Do not use the mattress if any part is broken, torn, or missing, use only spare parts approved by manufacturer.
14. Do not use more than one mattress in the cot.
15. Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.

### **WARNINGS for bedside sleepers:**

1. DO NOT use bedside sleeper if any parts are missing, damaged, or broken. Contact Lionelo for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts.
2. The height from the floor of the adult's bed for which the bedside sleeper is suitable: 50 – 63 cm.
3. The bedside sleeper is intended for standard type adult beds only. Do not use the product with waterbeds or bed and mattresses with rounded corners.
4. Do not use attachment systems other than those described in the manual.
5. Bedside sleepers shall never be used in an inclined position.
6. To prevent a suffocation hazard from entrapment, the bedside sleeper shall be properly secured to the adult bed using the attachment system.

7. There shall never be a gap between the lower side of the bedside sleeper and the mattress of the adult bed.
8. Check the tightness of the attachment system before each use by pulling the bedside sleeper in a direction away from adult bed.
9. If there is a gap between the bedside sleeper and the adult bed DO NOT use the product.
10. Gaps should not be filled with pillows, blankets and other items.
11. **DANGER!** Always completely raise the drop side when not attached to the adult's bed.
12. **WARNING:** To avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.
13. **WARNING:** To avoid risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.

## Installation instructions

1. Combine both frame legs with a connection tube (fig. 1).
  2. The connectors have special screw holes. Use an Allen key to tighten the screws (fig. 2).
  3. Connect the base frame with the gondola frame (fig. 3).
- |                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| A. Gondola                 | C. Height adjustment button |
| B. Gondola frame connector | D. Bed frame                |
4. Attach the front rail to the gondola frame, and then fasten the side zippers (fig. 4).
  5. Press the height adjustment button and set a desirable height level. The bed can be positioned in one of 5 height levels available. It is also possible to set different height at each side (fig. 5).
  6. Press the button down and pull the leg out/in to adjust its length. There are two positions available (fig. 6).
  7. **Moving the bed**  
Hold the back rail of the gondola, then lift and push it to move the bed. The rear

leg caps are non-slip, which prevents the baby bed from undesirable moving (fig. 7).

## 8. **Attaching to a bed**

The baby bed can be attached to a parents' bed. In order to do so, unzip the side zippers completely, open the side of the baby bed and slide the rail out of the mounts, as shown in the picture (fig. 8).

9. Move the baby bed to a parents' bed and check the height of the baby bed in relation to the parents' mattress.

10. Use the included belts to attach the baby bed to a parent's bed. Place the buckle in the connector plug at the bottom of the gondola, run the belt from bottom to top around the parents' bed construction, and then fasten the buckle. The loop should be as tight as possible. You can adjust the length of the belt with the clip in the middle. Repeat it for the other belts (fig. 9, 10).

**CAUTION:** Before each use, make sure there is no gap between the parents' mattress and the side wall of the baby bed.

**WARNING:** The product can ONLY be attached to beds and/or mattresses with straight sides. Do NOT use the product with round or water beds and/or mattresses.

**WARNING:** The maximum permissible inclination of the baby's bed is a difference of 2 levels. The child's head must always be higher than other parts of the body

## Maintenance

- Clean the plastic parts with a soft cloth.
- The mattress can be cleaned with a damp cloth and natural cleaners.
- Do not use bleach to clean the product.
- Do not iron.
- Do not dry clean.
- Do not tumble dry.
- The fabric parts can be washed by hand (in up to 30°C).

**The product has been tested and meets all the requirements of the following standards: EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

The pictures in this manual are for illustrative purposes only. Therefore, they may differ from the actual product.

**Drogi Kliencie!**

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Producent:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

Ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

# **UWAGA! WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ OSTRZEŻENIE**

1. Nie używaj tego produktu bez uprzedniego przeczytania instrukcji.
2. Przestań używać produktu gdy tylko dziecko będzie potrafiło usiąść, uklęknąć lub podciągnąć się.
3. Umieszczenie dodatkowych elementów w łóżeczku może spowodować uduszenie.
4. Nie umieszczaj produktu w pobliżu elementu który może stwarzać ryzyko uduszenia, np. sznurki, sznury / zasłony itp.
5. Nie używaj więcej niż jednego materaca w produkcie.
6. Produkt należy umieścić na poziomej podłodze.
7. Małe dzieci nie powinny mieć możliwości zabawy bez nadzoru w pobliżu łóżeczka.
8. Łóżeczko powinno być zablokowane gdy dziecko pozostaje bez opieki.
9. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone. Należy uważać, aby żadne śruby



nie były poluzowane, ponieważ dziecko może zaczepić o nie części ciała lub ubrania (np. sznurki, naszyjniki, wstążki od zabawek itp.) co może stwarzać ryzyko uduszenia.

10. Maksymalna grubość materaca jest zaznaczona czerwoną kreską po wewnętrznej stronie łóżeczka. Nie używaj grubszego materaca niż dozwolony.
11. Bądź świadomy ryzyka jakie stwarza papieros, otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp. elementy w pobliżu łóżeczka.
12. NIE używaj łóżeczka, jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona pęknięta bądź uszkodzona. W razie potrzeby skontaktuj się z Lionelo w sprawie części zamiennych i instrukcji. NIE wymieniaj części w łóżeczku samodzielnie

### **OSTRZEŻENIA dla materaca:**

13. Nie używaj materaca jeśli jakiś jego element jest zepsuty, rozerwany lub zagubiony, korzystaj wyłącznie z części zamiennych aprobowanych przez producenta.
14. Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
15. Bądź świadomy ryzyka jakie stwarza otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp. elementy w pobliżu łóżeczka.

### **OSTRZEŻENIA dla łóżeczka dostawnego:**

1. NIE używaj łóżeczka dostawnego, jeśli brakuje jakiegokolwiek części, jest ona uszkodzona lub zepsuta. W razie potrzeby skontaktuj się z Lionelo w sprawie części zamiennych i literatury instruktażowej. NIE zamieniaj części.
2. Wysokość od podłogi łóżka osoby dorosłej, do którego nadaje się łóżeczko wynosi: 50 – 63 cm.
3. Łóżeczko dostawne przeznaczone jest wyłącznie dla standardowych łóżek osób dorosłych. Nie używaj produktu z łózkami wodnymi lub takimi o zaokrąglonych kształtach
4. Nie używaj innych systemów mocowania niż te opisane w instrukcji.
5. Nigdy nie używaj łóżeczka dostawnego w pozycji pochylonej.

6. Aby uniknąć ryzyka uduszenia się, łóżeczko dostawce zawsze odpowiednio mocuj do łóżka rodziców przy pomocy systemów mocowania opisanych w instrukcji.
7. Pomiędzy dolną częścią łóżeczka dostawnego a materacem łóżka dorosłych nie może znajdować się wolna przestrzeń.
8. Przed każdym użyciem sprawdź napięcie systemu mocowania łóżeczka, aby to uczynić spróbuj odciągnąć łóżeczko w kierunku przeciwnym do łóżka rodzica.
9. Jeśli między łóżeczkiem dostawnym a łóżkiem rodzica jest wolna przestrzeń, **NIE UŻYWAJ** produktu.
10. Luka pomiędzy łóżeczkiem a łóżkiem osoby dorosłej nie powinna być wypełniana poduszkami, kocami i innymi przedmiotami.
11. **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Zawsze całkowicie podnoś stronę opadającą gdy łóżeczko nie jest przymocowane do łóżka osoby dorosłej.
12. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z możliwością zaczepienia się szyi dziecka o górną część opuszczonego boku łóżeczka przy łóżku rodzica upewnij się, że górna poręcz nie jest wyższa niż materac dla dorosłych.
13. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć ryzyka uduszenia dziecka, system mocowania do łóżka rodzica należy zawsze chować i trzymać z dala od łóżeczka.

## Instrukcja montażu

1. Połącz obie nogi stelaża z rurą łączącą (rys. 1).
  2. Złącza wyposażone są w otwory na śruby zabezpieczające. Użyj klucza imbusowego, aby dokręcić śruby (rys. 2).
  3. Połącz stelaż podstawy ze stelażem gondoli (rys. 3).
- |                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| <b>A.</b> Gondola                 | <b>C.</b> Uchwyt regulacji wysokości |
| <b>B.</b> Łącznik stelaża gondoli | <b>D.</b> Stelaż łóżka               |
4. Połącz poręcz przednią ze stelażem gondoli, następnie zapnij boczne zamki (rys. 4).
  5. Naciśnij przycisk regulacji wysokości łóżeczka i ustaw wybraną wysokość.

Dostępne jest pięć poziomów wysokości łóżeczka. Możliwe jest także ustawienie różnych wysokości po obu stronach. (rys. 5)

6. Naciśnij przycisk w dół i wyciągnij nogę, aby dostosować długość. Dostępne są dwie pozycje do wyboru (rys. 6).

#### 7. **Przemieszczanie łóżeczka.**

Przytrzymaj tylną poręcz gondoli, podnieś ją i popchnij, aby przemieścić łóżeczko. Tylnie podstawy nóg stelaża są antypoślizgowe, co zapobiega niechcianemu przesuwaniu się łóżeczka (rys. 7).

#### 8. **Mocowanie do łóżka.**

Łóżeczko może być zamocowane do łóżka opiekunów. W tym celu odepnij całkowicie boczne suwaki, aby otworzyć bok łóżeczka, wysuń poręcz z uchwytów, jak pokazano na ilustracji (rys. 8).

9. Zbliź łóżeczko do łóżka rodziców i sprawdź wysokość łóżeczka w stosunku do materaca rodziców.

10. Aby zaczepić łóżeczko do łóżka rodziców należy posłużyć się pasami dołączonymi do wyposażenia. Umieć klamerkę w zaślepkę do łącznika w dolnej części gondoli, następnie przeprowadź pas od dołu ku górze, wokół konstrukcji łóżka opiekunów oraz zamknij klamrę. Pętla powinna być możliwie ciasna. Długość taśmy możesz regulować za pomocą klamry umiejscowionej na taśmie Powtórz czynność dla pozostałych pasów (rys. 9, 10).

**UWAGA:** Przed każdym użytkowaniem sprawdź, czy nie ma szczeliny pomiędzy materacem rodziców, a ścianką boczną łóżeczka.

**OSTRZEŻENIE:** Użytkowanie produktu jest dozwolone tylko przy łózkach i/lub materacach mających proste boki. Użytkowanie produktu przy łózkach i/lub materacach okrągłych i materacach wodnych jest zabronione.

**OSTRZEŻENIE:** Dopuszczalne maksymalne nachylenie łóżeczka to różnica 2 poziomów. Główna dziecka musi znajdować się zawsze po stronie ustawionej w wyższej pozycji.

## Konserwacja

- Elementy z tworzywa sztucznego czyścić miękką ścierką.
- Materac można czyścić wilgotną ścierką oraz naturalnymi preparatami.
- Nie używać wybielaczy do czyszczenia
- Nie prasować
- Nie czyścić chemicznie
- Nie suszyć w suszarce

- Możliwość prania ręcznego w wodzie do 30°C

**Produkt był testowany oraz spełnia wszystkie wymagania normy: EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

### **Sehr geehrter Kunde!**

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem eingekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### **Hersteller:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

# **WACHTUNG! WICHTIG! LESEN SIE GENAU UND BEWAHREN SIE FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUF! WARNHINWEISE**

1. Benutzen Sie das Produkt nicht, bevor Sie die Bedienungsanleitung nicht gelesen haben.
2. Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn Ihr Kind sitzen, niederknien oder sich hochziehen kann.
3. Zusätzliche Elemente im Bett können Erstickung zur Folge haben.
4. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Gegenständen,

die Ursache der Erstickung sein können, z.B. Schnürchen, Schnüre, Vorhänge usw.

5. Benutzen Sie nicht mehr als eine Matratze im Bett.
6. Das Produkt soll man auf einer flachen Fläche stellen.
7. Kleinkinder sollen nicht ohne Aufsicht der Erwachsenen in der Nähe vom Bett spielen.
8. Das Bett soll blockiert werden, wenn das Kind da unbeaufsichtigt bleibt.
9. Man soll darauf achten, dass die Schrauben nicht gelöst werden, weil das Kind mit seinen Kleidungsstücken oder Körperteilen daran hängen bleiben kann (z.B. Schnürchen, Ketten, Schleifen zu Spielzeugen usw.), was das Risiko der Erstickung bildet.
10. Die maximale Dicke der Matratze ist mit einer roten Linie an der Außenseite des Betts markiert. Benutzen Sie nicht eine dickere Matratze als erlaubt.
11. Seien Sie sich dessen bewusst, welches Risiko eine Zigarette, offenes Feuer oder andere Quellen hoher Temperaturen, wie Elektro- oder Gasöfen usw. in der Nähe des Betts bilden können.
12. Benutzen Sie das Bett NICHT, wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist. Wenn nötig, setzen Sie sich mit Lionelo bezüglich der Ersatzteile oder der Bedienungsanleitung in Verbindung. Wechseln Sie die Teile im Bett NICHT selbst

### **WARNHINWEISE für die Matratze:**

13. Verwenden Sie die Matratze nicht, wenn ein Teil beschädigt ist, zerrissen ist oder fehlt. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
14. Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Kinderbett.
15. Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen, wie z. B. Bränden mit elektrischen Stangen, Gasbränden usw. in der Nähe des Kinderbetts.

### **WARNUNGEN für das Beistellbett:**

1. Benutzen Sie das Beistellbett nicht, wenn ein Teil davon fehlt, beschädigt oder kaputt ist. Setzen Sie sich mit Lionelo in

Verbindung, wenn Sie Ersatzteile oder Bedienungsanleitung benutzen. Ersetzen Sie die Teile NICHT.

2. Die Höhe vom Boden des Betts der Erwachsenen bis deren das Beistellbett geeignet ist, beträgt: 50 – 63 cm.
3. Das Beistellbett ist ausschließlich für Standardbetten für Erwachsene geeignet. Benutzen Sie das Produkt nicht mit Wasserbetten oder mit Betten mit gerundeten Ecken.
4. Benutzen Sie keine anderen Befestigungssysteme als die, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind.
5. Benutzen Sie das Beistellbett nicht in einer geneigten Lage.
6. Um das Risiko der Erstickung zu vermeiden, muss das Beistellbett immer entsprechend am Bett der Eltern mit dem Befestigungssystem, das in der Bedienungsanleitung beschrieben ist, befestigt werden.
7. Es soll keinen freien Raum zwischen dem unteren Teil des Beistellbetts und der Matratze des Betts für Erwachsene geben.
8. Vor jeder Benutzung überprüfen Sie die Spannung des Befestigungssystems des Beistellbetts. Um es zu überprüfen, versuchen Sie, das Beistellbett in eine andere Richtung als das Bett der Eltern zu ziehen.
9. Wenn es zwischen dem Beistellbett und dem Bett der Eltern einen freien Raum gibt, benutzen Sie das Produkt NICHT.
10. Die Lücke zwischen dem Beistellbett und dem Bett der Erwachsenen soll mit Kissen, Decken oder anderen Sachen gefüllt werden.
11. **GEFAHR!** Heben Sie immer die ganze fallende Seite, wenn das Beistellbett nicht am Bett der Erwachsenen befestigt ist.
12. **WARNUNG:** Damit der Hals des Kindes nicht am oberen Teil der heruntergelassenen Bettseite hängen bleibt, stellen Sie sicher, dass die obere Lehne nicht höher als die Matratze für Erwachsene ist.
13. **WARNUNG:** Um das Risiko der Erstickung des Kindes zu vermeiden, soll das Befestigungssystem am Bett der

Erwachsenen immer versteckt und fern vom Beistellbett aufbewahren sein.

## Montageanleitung

1. Verbinden Sie die beiden Füße des Gestells mit dem Verbindungsrohr (Abb. 1).
  2. Die verbundenen Rohre sind mit Schraubenöffnungen zur Befestigung ausgestattet. Verwenden Sie den Inbusschlüssel, um die Schrauben festzuziehen (Abb. 2).
  3. Verbinden Sie den Basisrahmen mit dem Gondelrahmen (Abb. 3).
- |                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| A. Gondel                       | C. Höhenverstellgriff |
| B. Verbindung des Gondelrahmens | D. Bettgestell        |
4. Verbinden Sie die vordere Führung mit dem Gondelrahmen und befestigen Sie die seitlichen Schlösser. (Abb. 4).
  5. Drücken Sie den Höhenverstellknopf und stellen Sie die ausgewählte Höhe ein. Es stehen fünf Höhenstufen zur Verfügung. Es ist auch möglich, auf beiden Seiten unterschiedliche Höhen einzustellen (Abb. 5).
  6. Drücken Sie den Knopf nach unten und ziehen Sie den Fuß heraus, um die Länge einzustellen. Es gibt zwei Positionen zur Auswahl (Abb. 6).
  7. **Kinderbett verstellen.**  
Halten Sie die hintere Halterung der Gondel fest, heben Sie diese an und drücken Sie sie, um das Kinderbett zu verschieben. Die hinteren Füße des Gestells sind rutschsicher, wodurch ein unerwünschtes Verschieben des Bettes verhindert wird (Abb. 7).
  8. **Befestigung am Bett.**  
Das Kinderbett kann am Bett der Eltern befestigt werden. Lösen Sie dazu das eine Seitengestell vollständig, um die Seite des Bettes zu öffnen und schieben Sie das Geländer aus der Halterung heraus, so wie in der Abbildung gezeigt (Abb. 8).
  9. Schieben Sie das Kinderbett zum Bett der Eltern und überprüfen Sie die Betthöhe in Bezug auf die Matratze der Eltern.
  10. Verwenden Sie die mitgelieferten Gurte, um das Babybett am Bett der Eltern zu befestigen. Stecken Sie die Schnalle in der Öffnung an der an der Unterseite der Gondel, führen Sie dann den Gurt von unten nach oben um die Bettkonstruktion und verriegeln Sie die Schnalle. Die Schlaufe sollte möglichst eng sein. Die Länge des Gurtes kann mit einer Klemme auf dem Gurt eingestellt werden. Wiederholen Sie es für die anderen Gürtel (Abb. 9, 10).

**ACHTUNG:** Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass zwischen der Matratze der Eltern und der Seitenwand des Bettes kein Spalt vorhanden ist.

**WARNUNG:** Die Verwendung des Produkts ist nur auf Betten und / oder Matratzen mit geraden Bettgestellseiten zulässig. Es ist verboten, das Produkt auf Betten und / oder Rundmatratzen und Wassermatratzen zu verwenden.

**HINWEISE:** Der maximale Neigungswinkel beträgt einen Unterschied von zwei Positionen. Der Kopf des Kindes muss sich immer auf höchster Position des Bettes befinden

## Instandhaltung

- Reinigen Sie die Kunststoffteile mit einem weichen Tuch.
- Die Matratze kann mit einem feuchten Tuch und natürlichen Präparaten gereinigt werden.
- Verwenden Sie kein Bleichmittel zur Reinigung.
- Nicht bügeln.
- Nicht chemisch reinigen.
- Trocknen Sie nicht im Trockner Handwaschbar in Wasser bis 30°C.

**Das Produkt wurde getestet und entspricht den vorgeschriebenen Normen:  
EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Die Fotos sind anschaulich, das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den gezeigten Fotos abweichen.



**Дорогой Клиент!**

Если у вас есть какие-либо замечания или вопросы относительно приобретенного продукта, свяжитесь с нами: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Производитель:**

BrandLine Group Sp. из о. о.

ул. А. Kręlewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

# **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ВАЖНЫЙ! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

1. Не используйте этот продукт без предварительного прочтения инструкции.
2. Прекратите использование продукта, как только ребенок сможет садиться, вставать на колени или подтягиваться.
3. Размещение дополнительных предметов в кроватке может вызвать удушье.
4. Не размещайте изделие рядом с элементом, который может стать причиной удушья, например, нитями, шнурами / шторами и т. д.
5. Не используйте в изделии более одного матраса.
6. Поместите изделие на ровный пол.
7. Маленьким детям запрещается играть без присмотра рядом с детской кроваткой.
8. Детская кроватка должна быть заблокирована, когда ребенка оставляют без присмотра.
9. Все крепежные элементы всегда должны быть правильно

затянуты. Убедитесь, что винты не ослаблены, потому что ваш ребенок может зацепиться за части тела или одежду (например, за шнурки, ленты, шнурки от игрушек и т.д.), потому что они создают риск удушья.

10. Максимальная толщина матраса отмечена красной линией на внутренней стороне кровати. Не используйте более толстый матрас, чем разрешено.
11. Помните о рисках, связанных с сигаретами, открытым пламенем или другими источниками высокой температуры, такими как электрические плиты, газовые плиты и т.д., находящиеся рядом с кроватью.
12. НЕ используйте кровать, если какая-либо часть отсутствует, треснула или повреждена. При необходимости свяжитесь с Lionelo для получения запасных частей и инструкций. НЕ меняйте детали в кровати самостоятельно

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ для матраса:**

13. Не используйте матрас, если какая-либо часть сломана, порвана или отсутствует, используйте только запасные части, одобренные производителем.
14. Не используйте более одного матраса в кровати.
15. Помните об опасности открытого огня и других источников сильного тепла, таких как электрические прутки, газовые пожары и т. Д. В непосредственной близости от кровати.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ для доставляемой кровати:**

1. НЕ используйте доставляемую кровать, если какая-либо часть отсутствует, повреждена или сломана. При необходимости свяжитесь с Lionelo для получения запасных частей и литературы с инструктажем. НЕ заменяйте детали.
2. Высота от пола взрослой кровати, к которой будет доставляться детская кровать: 50 – 63 см.
3. Доставляемая кровать предназначена только для

стандартных взрослых кроватей. Не используйте изделие с водяными кроватями или кроватями с закругленными формами

4. Не используйте системы крепления, отличные от описанных в руководстве.
5. Никогда не используйте дополнительную кровать в наклонном положении.
6. Во избежание удушья всегда прикрепляйте кроватку к кровати родителей, используя системы крепления, описанные в инструкциях.
7. Между нижней частью дополнительной кроватки и матрасом взрослой кровати не должно быть свободного места.
8. Перед каждым использованием проверяйте натяжение системы крепления кроватки, для этого попытайтесь отодвинуть кровать от кровати родителя.
9. Если между дополнительной кроваткой и родительской кроватью есть свободное пространство, НЕ используйте изделие.
10. Зазор между кроваткой и кроватью взрослого не должен быть заполнен подушками, одеялами и другими предметами.
11. **ОПАСНОСТЬ!** Всегда полностью поднимайте опускающуюся сторону, когда кроватка не прикреплена к кровати для взрослых.
12. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание того, что шея ребенка может застрять в верхней части опущенной стороны кроватки у кровати родителя, убедитесь, что верхний поручень не выше матраса взрослых.
13. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание удушья храните систему крепления к кровати родителей подальше от кроватки.

## Сборка

1. Соедините обе ножки рамы с соединительной трубой (рис.1).
  2. В соединениях имеются отверстия для винтов. Используйте шестигранный ключ, чтобы их закрутить (рис.2).
  3. Подсоедините базовую раму к корзине (рис.3).
- |                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| A. Корзина                    | C. Ручка регулировки высоты |
| B. Соединение рамы с корзиной | D. Каркас кровати           |
4. Соедините переднюю направляющую с рамой корзины, затем застегните боковые молнии (рис.4).
  5. Нажмите кнопку регулировки высоты и установите выбранную высоту. Доступны пять уровней высоты. Также можно установить разные высоты с обеих сторон (рис.5).
  6. Нажмите кнопку и вытяните ногу, чтобы отрегулировать длину. Существует две позиции регулировки длины (рис.6).
  7. **Перемещение кровати.**  
Удерживая заднюю направляющую корзины, поднимите её и толкните, переместив кровать. Задние основания ножек рамы не скользят, что предотвращает нежелательное скольжение (рис.7).
  8. **Крепление к кровати.**  
Детская кровать может быть прикреплена к кровати родителей. Для этого полностью опустите боковые движки, чтобы открыть боковую часть кровати, выдвиньте поручни из ручек, как показано на иллюстрации (рис.8).
  9. Переместите кровать к кровати родителей и проверьте высоту кровати по отношению к матрасу родителей.
  10. Используйте прилагаемые ремни, чтобы прикрепить детскую кровать к кровати родителей. Поместите пряжку в разъем в нижней части кровати, после чего протяните ремень снизу вверх вокруг кровати родителей и застегните пряжку. Петля должна быть тесной. Длину ремня вы можете отрегулировать с помощью зажима, расположенного на нём. Повторите это для других ремней (рис.9, 10).

**ВНИМАНИЕ:** перед каждым использованием проверьте нет ли промежутка между матрасом родителей и боковой стенкой кровати.

**ВНИМАНИЕ:** использование продукта разрешено только с кроватями и /

или матрасами с прямыми сторонами. Использование продукта с круглыми или водными матрасами запрещено.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Максимально допустимый уровень кровати – разница между двумя уровнями. Голова ребенка всегда должна быть на стороне, расположенной выше

## Уход

- Производите очистку пластиковых деталей мягкой тканью.
- Матрас можно протирать влажной тканью и натуральными препаратами.
- Не используйте отбеливатель для очистки.
- Не гладить.
- Не производить химической чистки.
- Не сушить в сушилке.
- Ручная стирка в воде до 30°C.

**Продукт прошёл тесты и соответствует нормам:  
EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Изображения, представленные в инструкции, могут отличаться от действительных.

IT

### **Gentile Cliente!**

Se hai commenti o domande su un prodotto acquistato, contattaci:

**help@lionelo.com**

### **Produttore:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

# ATTENZIONE!

# IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER IL FUTURO

## AVVERTIMENTO

1. Non utilizzare questo prodotto senza aver prima letto le istruzioni.
2. Smettere di usare il prodotto non appena il bambino è in grado di sedersi, inginocchiarsi o sollevarsi.
3. Il posizionamento di altri oggetti nel lettino può causare soffocamento.
4. Non posizionare il prodotto vicino a un elemento che potrebbe comportare il rischio di soffocamento, ad esempio lacci, corde/ tende, ecc.
5. Non utilizzare più di un materasso in un prodotto.
6. Il prodotto va posizionato su un pavimento orizzontale.
7. I bambini piccoli non dovrebbero giocare incustoditi vicino al lettino.
8. Il lettino deve essere bloccato quando il bambino viene lasciato incustodito.
9. Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre avvitati correttamente. Assicurarsi che non vi siano viti allentate, poiché il bambino potrebbe impigliarsi in parti del corpo o vestiti (ad es. corde, collane, nastri del giocattolo, ecc.) che potrebbero causare soffocamento
10. Lo spessore massimo del materasso è contrassegnato da una linea rossa all'interno del lettino. Non utilizzare un materasso più spesso di quanto consentito.
11. Siate consapevoli dei rischi presentati da sigarette, fiamme libere o altre fonti ad alta temperatura come stufe elettriche, stufe a gas ecc. vicino alla culla.

12. NON utilizzare il lettino se manca qualche parte, è incrinata o danneggiata. Se necessario, contattare Lionelo per pezzi di ricambio e istruzioni. NON cambiare le parti nel lettino da soli

### **AVVERTENZE per materasso:**

13. Non utilizzare il materasso in caso di parti rotte, strappate o mancanti, utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.
14. Non utilizzare più di un materasso nel lettino.
15. Prestare attenzione al rischio di incendio aperto e di altre fonti di forte calore, come incendi di barre elettriche, incendi a gas, ecc. Nelle immediate vicinanze del lettino.

### **AVVERIMENTI per il lettino supplementare:**

1. NON utilizzare il lettino supplementare se una qualsiasi parte è mancante, danneggiata o rotta. Se necessario, contattare Lionelo per i pezzi di ricambio e l'istruzione. NON sostituire le parti.
2. L'altezza dal pavimento del letto di un adulto a cui è adatto il lettino è di 50 – 63 cm.
3. Il lettino supplementare è adatto solo per letti standard per adulti. Non utilizzare il prodotto con letti ad acqua o con forme arrotondate.
4. Non utilizzare sistemi di fissaggio diversi da quelli descritti nel manuale.
5. Mai utilizzare il lettino in posizione inclinata.
6. Per evitare il rischio di soffocamento, il lettino supplementare dovrebbe essere sempre adeguatamente fissato al letto dei genitori utilizzando i sistemi di fissaggio descritti nell'istruzione.
7. Non ci deve essere spazio libero tra la parte inferiore del lettino e il materasso del letto per adulti.
8. Prima di ogni utilizzo, controllare la tensione del sistema di fissaggio del lettino per cercare di tirare il lettino in direzione opposta al letto del genitore.
9. Se c'è spazio libero tra il lettino e il letto dei genitori, NON utilizzare il prodotto
10. Lo spazio tra un lettino e il letto di un adulto non deve essere

riempito con cuscini, coperte o altri oggetti.

11. **PERICOLO!** Sollevare sempre completamente il lato discendente quando il lettino non è fissato al letto di un adulto.
12. **AVVERTIMENTO:** Per evitare che il collo del bambino si impigli pericolosamente nella parte superiore del lato abbassato del lettino accanto al letto dei genitori, assicurarsi che il corrimano superiore non sia più alto del materasso per adulti.
13. **AVVERTIMENTO:** Per evitare il rischio di strangolamento del bambino, tenere sempre il sistema di fissaggio al letto del genitore e tenerlo lontano dal lettino.

## Istruzione di montaggio

1. Collegare entrambe le gambe del supporto con il tubo di collegamento (fig. 1).
  2. I connettori sono dotati di fori per le viti di protezione. Usare la chiave a brugola per avvitare le viti (fig. 2).
  3. Collegare il supporto della base con il supporto della navicella (fig. 3).
- |  |  |
|--|--|
| A. Navicella                           | C. Attacco di regolazione dell'altezza |
| B. Giunto del supporto della navicella | D. Supporto del lettino                |
4. Collegare la ringhiera anteriore al supporto della navicella, quindi chiudere le cerniere laterali (fig. 4).
  5. Premere il pulsante di regolazione dell'altezza del lettino e impostare l'altezza desiderata. Sono disponibili cinque livelli di altezza del lettino. È anche possibile impostare altezze diverse su entrambi i lati (fig. 5).
  6. Premere il pulsante verso il basso e estrarre la gamba per adattare la lunghezza. Sono disponibili le due posizioni a scelta (fig. 6).
  7. **Spostamento del lettino.**  
Tenere la ringhiera posteriore della navicella, sollevarlo e spingerlo per spostare il lettino. Le basi posteriori delle gambe sono antiscivolo, il che impedisce movimenti indesiderati del lettino (fig. 7).
  8. **Fissaggio al lettino.**  
Il lettino può essere fissato al letto dei genitori. Per fare ciò, staccare completamente le cerniere laterali per aprire il lato del lettino, sfilare la ringhiera dagli attacchi, come mostrato in illustrazione (fig. 8).



9. Portare il lettino vicino al letto dei genitori e controllare l'altezza del lettino rispetto al materasso dei genitori.
10. Usa le cinture in dotazione per fissare il lettino al letto dei genitori. Posizionare la fibbia nel cappuccio del connettore nella parte inferiore della navicella, quindi far scorrere la cintura dal basso verso l'alto, intorno alla struttura del letto degli genitori e chiudere la fibbia. Il loop dovrebbe essere possibilmente stretto. La lunghezza del nastro può essere regolata utilizzando una fibbia situata sul nastro. Ripeti per le altre cinture (fig. 9, 10).

**NOTA:** Prima di ogni utilizzo, verificare che non ci sia spazio tra il materasso dei genitori e le pareti laterali del lettino.

**AVVERTIMENTO:** L'uso del prodotto è consentito solo per letti e/o materassi con lati dritti. Il prodotto non può essere utilizzato in combinazione con letti tondi e/o materassi e materassi all'acqua.

**AVVERTIMENTO:** L'inclinazione massima consentita per il lettino è differenza di 2 livelli. La testa del bambino deve essere sempre sul lato del lettino che si trova in posizione più alta

## Manutenzione

- Pulire le parti in plastica con un panno morbido.
- Il materasso può essere pulito con un panno umido e preparati naturali.
- Non utilizzare la candeggina per la pulizia
- Non stirare.
- Non lavare chimicamente.
- Non asciugare in asciugatrice
- Può essere lavato manualmente in acqua fino a 30°C.

**Il prodotto è stato testato e soddisfa tutti i requisiti della norma: EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Le foto sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto effettivo dei prodotti può differire da quello presentato nelle foto.

**Cher client!**

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Producteur:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

# **ATTENTION ! IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

## **AVERTISSEMENT**

1. N'utilisez pas ce produit sans lire le mode d'emploi auparavant.
2. Cessez d'utiliser le produit dès que l'enfant sera capable de s'asseoir, s'agenouiller ou se hisser.
3. La mise des éléments supplémentaires dans le lit peut causer la strangulation.
4. Ne placez pas le produit à proximité d'un élément qui peut présenter un risque de strangulation, par exemple de cordes, de cordons / rideaux etc.
5. N'utilisez plus d'un matelas dans le produit.
6. Le produit devrait être placé sur le sol horizontal.
7. Ne laissez pas les jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du lit bébé.
8. Le lit bébé devrait être bloqué quand le bébé est laissé sans surveillance.

9. Toutes les fixations devraient être toujours bien serrées. Veillez à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car des parties du corps ou des vêtements de l'enfant (par exemple des cordes, des colliers, des rubans de jouets etc.) peuvent s'y accrocher, ce qui peut présenter un risque de strangulation.
10. L'épaisseur maximale du matelas est indiquée par une ligne rouge sur la face intérieure du lit. N'utilisez pas de matelas plus épais que celui qui est autorisé.
11. Soyez conscient du risque causé par une cigarette, le feu ouvert ou d'autres sources de haute température comme les fours électriques, cuisinières à gaz et d'autres éléments à proximité du lit.
12. N'utilisez le lit, si l'un de ses composants est manquant, cassé ou abîmé. Si nécessaire, contactez Lionelo au sujet des pièces de rechange et des instructions. NE remplacez pas vous-même les composants du lit.

### **AVERTISSEMENTS pour le matelas:**

13. N'utilisez pas le matelas si une pièce est cassée, déchirée ou manquante, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
14. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.
15. Soyez conscient du risque d'incendie à ciel ouvert et d'autres sources de chaleur intense, telles que les feux de barres électriques, les feux de gaz, etc. à proximité immédiate du lit bébé.

### **AVERTISSEMENTS pour le lit bébé:**

1. NE pas utiliser le lit supplémentaire si un composant quelconque est abîmé ou cassé. Si nécessaire, contacter Lionelo au sujet des pièces de rechange et de littérature d'instruction. Ne pas changer les composants.
2. La hauteur à partir du sol du lit d'un adulte auquel le lit bébé est adapté s'élève à: 50 - 63 cm.
3. Le lit supplémentaire n'est destiné qu'aux lits standards pour les adultes. Ne pas utiliser le produit avec les lits à eau ou ceux de forme arrondie.

4. Ne pas utiliser d'autres systèmes de fixation que ceux décrits dans le mode d'emploi.
5. Ne jamais utiliser le lit supplémentaire en position inclinée.
6. Pour éviter la strangulation, fixer le lit supplémentaire de façon appropriée au lit des parents à l'aide du système de fixation décrit dans le mode d'emploi.
7. Aucun écart ne peut exister entre la partie inférieure du lit supplémentaire et le matelas du lit pour les adultes.
8. Avant chaque utilisation, vérifier la tension du système de fixations du lit, pour le faire, essayer de tirer le lit dans le sens opposé par rapport au lit bébé.
9. Si entre le lit bébé supplémentaire et le lit du parent il y a un espace libre, **NE PAS UTILISER** le produit.
10. L'écart entre le lit bébé et le lit de l'adulte ne devrait pas être rempli par des coussins, couvertures et d'autres objets.
11. **DANGER !** Soulevez toujours le côté ouvrant quand le lit bébé n'est pas fixé au lit de l'adulte.
12. **AVERTISSEMENT :** Pour éviter les dangers liés à la possibilité d'accrochage du cou du bébé à la partie supérieure du côté ouvrant du lit bébé près du lit du parent, assurez-vous que la main courante supérieure n'est pas plus haute que le matelas pour les adultes.
13. **AVERTISSEMENT :** Pour éviter le risque de strangulation du bébé, le système de fixation au lit du parent doit être toujours caché et tenu loin du lit bébé.

## Instruction d'assemblage

1. Joignez les deux pieds de l'armature avec le tube de connexion (Fig. 1).
  2. Les raccords sont munis de trous de passage pour les vis de sécurité. Utilisez une clé Allen pour visser les vis (Fig. 2)
  3. Joignez l'armature de la base avec l'armature de la nacelle (Fig. 3).
- |   |  |
|---|--|
| <b>A.</b> Nacelle                             | <b>C.</b> Poignée de réglage de la hauteur |
| <b>B.</b> Raccord de l'armature de la nacelle | <b>D.</b> Armature du lit                  |
4. Joignez la main courante avant avec l'armature de la nacelle, puis fermez

les fermetures à glissière latérales (Fig. 4).

5. Appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur du lit bébé et réglez la hauteur sélectionnée. Cinq niveaux de hauteur du lit bébé sont disponibles. Il est possible aussi de régler deux hauteurs différentes sur les deux côtés, (Fig. 5)
6. Appuyez le bouton vers le bas et faites sortir le pied pour ajuster sa longueur. Vous avez deux positions à choisir (Fig. 6).
7. **Déplacement du lit bébé.**

Tenez la main courante arrière de la nacelle, levez-la et poussez-la pour déplacer le lit bébé. Les bases arrière des pieds de l'armature sont antidérapants ce qui empêche le déplacement indésirable du lit bébé (Fig. 7).

8. **Fixation au lit bébé.**

Le lit bébé peut être fixé au lit des parents. À cette fin, ouvrez complètement les fermetures à glissière latérales pour ouvrir la paroi du lit bébé, retirez la main courante des supports, selon l'illustration (Fig. 8).

9. Approchez le lit bébé au lit des parents et vérifiez la hauteur du lit bébé par rapport au matelas des parents.
10. Utilisez les ceintures incluses pour attacher le lit de bébé au lit d'un parent. Mettez la boucle dans le bouchon du connecteur dans la partie inférieure de la nacelle, puis faites passer la sangle du bas vers le haut, autour de la construction du lit des parents et attachez la boucle. L'anneau devrait être aussi serré que possible. La longueur de la sangle est réglable à l'aide de la boucle située sur la sangle. Répétez pour les autres ceintures (Fig. 9, 10).

**ATTENTION :** Avant chaque utilisation, vérifiez qu'il n'y a pas d'écart entre le matelas des parents et la paroi latérale du lit bébé.

**AVERTISSEMENT :** L'utilisation du produit n'est permise qu'avec des lits et/ou matelas à côtés droits. L'utilisation du produit avec les lits et/ou les matelas à bords ronds est interdite.

**AVERTISSEMENT!** L'inclinaison maximale admissible du lit bébé est la différence de 2 niveaux. La tête de l'enfant doit être toujours située sur le côté placée en position plus élevée

## Entretien

- Nettoyer les éléments en matières plastiques à l'aide d'un chiffon humide.
- Le matelas peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide et de préparations naturelles.

- Ne pas utiliser d'agents de blanchiment pour nettoyage du dispositif
- Ne pas repasser
- Ne pas laver chimiquement
- Ne pas sécher dans un sèche-linge
- Possibilité de lavage à la main à une température jusqu'à 30°C

**Le produit a été testé et il répond à toutes les exigences de la norme: EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

ES

### **¡Estimado Cliente!**

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### **Fabricante:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

Ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

# **¡ATENCIÓN! ¡IMPORTANTE! LEER CON ATENCIÓN Y GUÁRDAR PARA EL FUTURO**

## **ADVERTENCIA**

1. No utilices este producto sin antes leer las instrucciones.
2. Deja de usar este producto tan pronto como el niño pueda sentarse, arrodillarse o levantarse.

3. Colocar objetos adicionales en la cuna puede provocar peligro asfixia.
4. No coloques el producto cerca de un elemento que pueda suponer un riesgo de asfixia, p. ej. cuerdas, cordones / cortinas, etc.
5. No uses más de un colchón en este producto.
6. El producto debe colocarse en un suelo nivelado.
7. Los niños pequeños no deben poder jugar sin vigilancia cerca de la cuna.
8. La cuna debe estar bloqueada cuando el niño esté desatendido.
9. Todos los elementos de montaje deben estar siempre bien apretados. Hay que tener cuidado de que no haya tornillos sueltos, ya que algunas partes del cuerpo del niño o de su ropa pueden quedar atrapadas en ellos (p. ej. cordones, collares, cintas de juguetes, etc.) y pueden suponer un riesgo de asfixia.
10. El grosor máximo del colchón está indicado por una línea roja en el interior de la cuna. No uses un colchón más grueso que el permitido.
11. Ten en cuenta el riesgo que supone un cigarrillo, un fuego abierto u otras fuentes de alta temperatura como hornos eléctricos, estufas de gas, etc. situados cerca de la cuna.
12. NO uses la cuna si falta alguna parte o está agrietada o dañada. Si es necesario, contacta con Lionelo para obtener piezas de repuesto e instrucciones. NO reemplaces las piezas de la cuna

### **ADVERTENCIAS respecto al colchón:**

13. No utilices el colchón si algún componente está roto, rasgado o falta, utiliza solo las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
14. No uses más de un colchón en la cuna.
15. Ten en cuenta el riesgo que supone un fuego abierto u otras fuentes de alta temperatura como hornos eléctricos, estufas de gas, etc. situados cerca de la cuna.

### **ADVERTENCIAS respecto a la cuna adosada:**

1. NO uses la cuna adosada si falta alguna pieza, o si está dañada

- o rota. Si es necesario, contacta con Lionel para obtener piezas de repuesto e instrucciones. NO sustituyas las piezas.
2. La altura desde el suelo de la cama de un adulto para la cual la cuna es adecuada es: 50 – 63 cm.
  3. La cuna solo es apta para camas de adultos estándar. No utilices el producto con camas de agua o con formas redondeadas
  4. No utilices sistemas de sujeción diferentes a los descritos en las instrucciones.
  5. Nunca uses la cuna en una posición inclinada.
  6. Para evitar el riesgo de asfixia, fija siempre la cuna adosada a la cama de los padres utilizando los sistemas de fijación descritos en las instrucciones.
  7. No debe haber espacio libre entre el fondo de la cuna y el colchón de la cama de los adultos.
  8. Antes de cada uso, comprueba la tensión del sistema de sujeción de la cuna; para hacerlo, intentar tirar de la cuna en dirección contraria a la cama de los padres.
  9. Si hay espacio libre entre la cuna y la cama de los padres, NO UTILICES el producto.
  10. El espacio libre entre la cuna y la cama del adulto no debe llenarse con almohadas, mantas u otros objetos.
  11. **¡PELIGRO!** Levanta siempre completamente el lado descendente cuando la cuna no esté sujeta a la cama de un adulto.
  12. **ADVERTENCIA:** Para evitar el peligro de que el cuello del niño se enganche en la parte superior del lado bajado de la cuna junto a la cama de los padres, asegúrate de que la baranda superior no quede por encima del colchón de los adultos.
  13. **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de asfixia del niño, el sistema de sujeción a la cama de los padres debe siempre guardarse y mantenerlo alejado de la cuna.



## Instrucciones de montaje

1. Conecta ambas patas del cuadro con el tubo de conexión (fig. 1).
  2. Los conectores están equipados con agujeros para los tornillos de seguridad. Utiliza una llave Allen para apretar los tornillos (fig. 2).
  3. Conecta el cuadro base con el cuadro de la góndola (fig. 3).
- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| A. Góndola                           | C. Mango de ajuste de altura |
| B. Conector del cuadro de la góndola | D. Cuadro de la cama         |
4. Fija la baranda delantera al cuadro de la góndola, y luego fija los cierres laterales (fig. 4).
  5. Presiona el botón de ajuste de la altura de la cuna y ajusta esta a la altura deseada. Se dispone de cinco niveles de altura para la cuna. También es posible establecer diferentes alturas en ambos lados. (fig. 5)
  6. Presiona el botón y tira de la pata para ajustar su longitud. Hay dos posiciones disponibles para elegir (fig. 6).
  7. **Mover la cuna.**  
Sostén la baranda trasera de la góndola, levántala y empújala para mover la cuna. Las patas traseras del cuadro son antideslizantes para evitar movimientos indeseados de la cuna (fig. 7).
  8. **Fijar a la cama.**  
La cuna puede ser fijada a la cama de los padres. Para ello, desprende completamente los cierres de cremallera laterales para abrir el lateral de la cuna, desliza la baranda fuera de las sujeciones como se muestra en la ilustración (fig. 8).
  9. Acerca la cuna a la cama de los padres y comprueba la altura de la cuna en relación con el colchón de los padres.
  10. Utilice los cinturones incluidos para sujetar la cuna a la cama de los padres. Coloca la hebilla en la tapa del conector en la parte inferior de la góndola, luego pasa la correa de abajo a arriba, alrededor de la estructura de la cama de los padres y cierra la hebilla. El nudo debe estar apretado. Puedes ajustar la longitud de la correa con la hebilla situada en la misma. Repítelo para los otros cinturones (fig. 9, 10).

**ATENCIÓN:** antes de cada uso, comprueba que no haya ningún hueco entre el colchón de los padres y la pared lateral de la cuna.

**ADVERTENCIA:** El uso del producto solo está permitido para camas y/o colchones

con lados rectos. Está prohibido el uso del producto para camas y/o colchones redondos y de agua.

**ADVERTENCIA:** La pendiente máxima permitida de la cuna es una diferencia de 2 niveles. La cabeza del bebé debe estar siempre en el lado con la posición más alta

### **Mantenimiento**

- Limpia las partes de plástico con un paño suave.
- El colchón puede ser limpiado con un paño húmedo y preparados naturales.
- No use lejía para limpiar
- No planchar
- No lavar en seco
- No secar en secadora
- Lavable a mano en agua hasta 30°C

**El producto ha sido probado y cumple con todos los requisitos de la norma:  
EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Las imágenes únicamente tienen un fin ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir del que se muestra en las imágenes.

NL

### **Beste klant!**

Als u opmerkingen of vragen heeft over het product dat u heeft gekocht, neem dan contact met ons op: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### **Fabrikant:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

# **LET OP! BELANGRIJK! LEES**

# ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR DE TOEKOMST

## WAARSCHUWINGEN

1. Gebruik dit product niet zonder eerst de instructies te lezen.
2. Stop het gebruik van het product zodra het kind zelfstandig kan gaan zitten, knielen of zichzelf kan optrekken.
3. Het plaatsen van extra voorwerpen in het bedje kan verstikking veroorzaken.
4. Plaats het product niet in de buurt van een voorwerp dat verstikkingsgevaar kan opleveren, bijv. koorden, touwen/gordijnen, enz.
5. Gebruik niet meer dan één matras in het product.
6. Plaats het product op een vlakke vloer.
7. Kleine kinderen mogen niet zonder toezicht in de buurt van het bedje spelen.
8. Het kinderbedje moet worden vergrendeld als het kind zonder toezicht is.
9. Alle montage elementen moeten altijd goed worden vastgedraaid. Zorg ervoor dat er geen schroeven worden losgedraaid, aangezien het kind lichaamsdelen of kleding (bijv. touwtjes, halskettingen, speelgoedlintjes, enz.) eraan kan vastgrijpen, waardoor verstikkingsgevaar kan ontstaan.
10. De maximale dikte van de matras is aangegeven met een rode lijn aan de binnenkant van het bedje. Gebruik geen matras die dikker is dan toegestaan.
11. Wees u bewust van de risico's van sigaretten, open vuur of andere bronnen met een hoge temperatuur, zoals elektrische kachels, gasfornuizen, enz. in de buurt van het bed.
12. Gebruik het bed NIET als er onderdelen ontbreken, gebarsten of beschadigd zijn. Neem contact op met Lionelo voor reserveonderdelen en instructies indien nodig. Vervang de onderdelen van het bed NIET zelf.

## **WAARSCHUWINGEN voor de matras:**

13. Gebruik de matras niet als een element gebroken, gescheurd of verloren is, gebruik alleen reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
14. Gebruik niet meer dan één matras in een bed.
15. Wees u bewust van de risico's van open vuur of andere bronnen van hoge temperatuur, zoals elektrische kachels, gasfornuizen, enz. items in de buurt van het bed.

## **WAARSCHUWINGEN voor het kinderbedje:**

1. Gebruik het bed NIET als er onderdelen ontbreken, beschadigd of kapot zijn. Neem indien nodig contact op met Lionelo voor reserveonderdelen en instructieliteratuur. Verwissel GEEN onderdelen.
2. De hoogte van het bed van een volwassene waarvoor het bedje vanaf de vloer geschikt is, is: 50 – 63 cm.
3. Het kinderbedje is alleen bedoeld voor standaard bedden voor volwassenen. Gebruik het product niet met waterbedden of met ronde vormen.
4. Gebruik geen andere bevestigingsystemen dan die beschreven in de handleiding.
5. Gebruik het bedje nooit in een schuine positie.
6. Om verstikkingsgevaar te voorkomen, dient u het bed altijd aan het bed van de ouders te bevestigen met behulp van de bevestigingsystemen die in de instructies worden beschreven.
7. Er mag geen vrije ruimte zijn tussen het onderste deel van het bedje en de matras van het volwassen bed.
8. Controleer voor elk gebruik de spanning van het bed montagesysteem. Probeer hiervoor het bed van het bed van de ouders weg te trekken.
9. Als er vrije ruimte is tussen het bedje en het bed van de ouders, mag u het product NIET gebruiken.
10. De ruimte tussen het bedje en het bed van de volwassene mag niet worden gevuld met kussens, dekens en andere voorwerpen.

- 11. GEVAAR!** Til de afdalende zijde altijd volledig op als het bedje niet aan het bed van een volwassene is bevestigd.
- 12. WAARSCHUWING:** Om gevaren te voorkomen die verband houden met de mogelijkheid dat de nek van het kind het bovenste deel van de verlaagde kant van het bed naast het bed van de ouders raakt, moet u ervoor zorgen dat de bovenste leuning niet hoger is dan de matras voor volwassenen.
- 13. WAARSCHUWING:** Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet het bed bevestigingssysteem van de ouders altijd verborgen zijn en uit de buurt van het bed worden gehouden.

## Montage instructie

1. Verbind beide poten van het frame met de verbindingsbuis (afb. 1).
  2. De connectoren zijn voorzien van gaten voor het vastzetten van schroeven. Gebruik een inbussleutel om de schroeven aan te draaien (afb. 2).
  3. Verbind het basisframe met het veiligheidszitje frame (afb. 3).
- |                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| A. Veiligheidszitje                 | C. Hoogteverstelgreep |
| B. Frame connector veiligheidszitje | D. Bed frame          |
4. Bevestig de voorste leuning aan het veiligheidszitje frame en sluit vervolgens de zijritsen (afb. 4).
  5. Druk op de knop om de hoogte van het bedje aan te passen en de gewenste hoogte in te stellen. Er zijn vijf niveaus van het kinderbed beschikbaar. Ook is het mogelijk om aan beide zijden verschillende hoogtes in te stellen. (afb. 5)
  6. Druk op de knop en haal de poot uit om de lengte aan te passen. Er zijn twee niveaus om uit te kiezen (afb. 6).
  7. **Verplaatsen van het bed.**  
Houd de achterste rail van het reisbed vast, til deze op en druk erop om het bed te verplaatsen. De rugleuningen van de poten zijn antislip, waardoor het bed niet onbedoeld kan verschuiven (afb. 7).
  8. **Bevestiging aan het bed.**  
Het bedje kan aan het bed van de verzorger worden vastgemaakt. Om dit te doen, maakt u de zijritsen volledig los om de zijkant van het bed te openen, schuif de leuning uit de handgrepen zoals weergegeven op de afbeelding (afb. 8).
  9. Plaats het bedje dicht bij het bed van de ouders en controleer de hoogte

van het bed in verhouding tot het matras van de ouders.

10. Gebruik de meegeleverde riemen om het babybedje aan het bed van een ouder te bevestigen. Plaats de clip in de connectordop aan de onderkant van het bedje, haal de riem van onder naar boven rond het bed van de verzorger en sluit de gesp. De lus moet zo strak mogelijk zijn. U kunt de lengte van de tape aanpassen met de gesp op de tape. Herhaal het voor de andere riemen (afb. 9, 10).

**LET OP:** Controleer voor elk gebruik of er geen ruimte is tussen de matras van de ouders en de zijwand van het bed.

**WAARSCHUWING:** Het product mag alleen worden gebruikt met bedden en/of matrassen met rechte zijkanten. Het product mag niet worden gebruikt bij ronde bedden en/of matrassen en watermatrassen.

**WAARSCHUWING:** De maximaal toegestane helling van het bed is een verschil van 2 niveaus. Het hoofdje van de baby moet altijd aan de hoge kant zijn.

## Onderhoud

- Reinig plastic onderdelen met een zachte doek.
- De matras kan worden gereinigd met een vochtige doek en natuurlijke preparaten.
- Gebruik geen bleekmiddel voor de reiniging.
- Niet strijken.
- Niet chemisch reinigen.
- Niet drogen in een droogmachine.
- Handwas mogelijk in water met temperatuur tot 30°C.

**Het product is getest en voldoet aan alle eisen van de norm: EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

De foto's dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de foto's.

**Gerbiamas Kliente!**

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisieki su mumis: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Gamintojas:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lenkija

# DĖMESIO! SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASINAUDOTI ATEITYJE ĮSPĖJIMAS

1. Nenaudokite šio gaminio neperskaitę instrukcijos.
2. Nustokite naudoti gaminį, kai tik vaikas gali atsisėsti, atsiklaupiti ar prisitraukti.
3. Papildomų daiktų įdėjimas į lovelę gali sukelti uždusimą.
4. Šalia gaminio nestatykite nieko, kas gali sukelti uždusimo pavojų užspringti, pvz. virvelių, virvių/užuolaidų ir pan.
5. Gaminyje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
6. Padėkite gaminį ant lygių grindų.
7. Mažiems vaikams negalima leisti žaisti be priežiūros šalia lovelės.
8. Kai vaikas yra be priežiūros, lovelė turi būti užrakinta.
9. Visi surinkimo elementai visada turi būti tinkamai priveržti. Būkite atsargūs, kad nebūtų atsilaisvinęs varžtai, nes vaikas gali užkliūti ant jų kūno ar drabužių dalis (pvz. virvelės, vėrinius, žaislines juosteles ir pan.), o tai gali sukelti uždusimo pavojų.

10. Didžiausias čiužinio storis pažymėtas raudona linija lovelės viduje. Nenaudokite storesnio čiužinio nei leidžiama.
11. Atkreipkite dėmesį į pavojų, kurį kelia cigaretės, atvira ugnis ar kiti aukštos temperatūros šaltiniai, tokie kai dujinės ir elektrinės orkaitės šalia lovelės.
12. NENAUDOKITE lovelės, jei trūksta kokių nors dalių, jei yra įtrūkusi ar pažeista. Jei reikia, susisieki su „Lionelo“ dėl atsarginių dalių ir instrukcijų. NEKEISKITE lovelės dalių patys

### **ĮSPĖJIMAI dėl čiužinio:**

13. Nenaudokite čiužinio, jei kuri nors dalis yra sugedusi, suplyšusi arba jos trūksta, naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
14. Lovelėje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
15. Atkreipkite dėmesį į pavojų, kurį kelia atvira ugnis ar kiti aukštos temperatūros šaltiniai, tokie kai dujinės ir elektrinės orkaitės šalia lovelės.

### **ĮSPĖJIMAI dėl vaikiškos lovelės:**

1. NENAUDOKITE vaikiškos lovelės, jei trūksta kokių nors dalių, jei yra sugedusi ar pažeista. Jei reikia, susisieki su „Lionelo“ dėl atsarginių dalių ir instrukcijų. NEKEISKITE dalių.
2. Suaugusiojo lovos, kuriai tinka lovelė, aukštis nuo grindų yra: 50 – 63 cm.
3. Vaikiška lovelė tinka tik standartinėms suaugusiųjų lovoms. Nenaudokite gaminio su vandens lovomis arba tokiomis su apvaliomis formomis.
4. Nenaudokite jokių kitų tvirtinimo sistemų, nei aprašyta instrukcijoje.
5. Niekada nenaudokite lovelės pasvirusioje padėtyje.
6. Kad išvengtų uždusimo pavojaus, visada pritvirtinkite vaikišką lovelę prie tėvų lovos, naudodami instrukcijoje aprašytas tvirtinimo sistemas.
7. Tarp apatinės vaikiškos lovelės dalies ir suaugusiųjų lovos čiužinio neturi būti laisvos vietos.
8. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite vaikiškos lovelės tvirtinimo sistemos įtempimą. Norėdami tai padaryti,



pabandykite atitraukti lovelę nuo tėvų lovos.

9. Jei tarp vaikiškos lovelės ir tėvų lovos yra laisva vieta, **NENAUDOKITE** gaminio.
10. Tarpas tarp vaikiškos lovelės ir suaugusiojo lovos neturėtų būti užpildytas pagalvėmis, antklodėmis ir kitais daiktais.
11. **PAVOJUS!** Visada iki galo pakelkite nuleidžiamą pusę, kai vaikiška lovelė nepritvirtinta prie suaugusiojo lovos.
12. **ĮSPĖJIMAS:** Kad būtų išvengta pavoju, susijusių su galimybe vaiko kaklui užkabinti už nuleistos vaikiškos lovelės, esančios šalia tėvų lovos, šono viršutinės dalies, įsitikinkite, kad viršutinis turėklas nėra aukštesnis už suaugusiųjų čiužinį.
13. **ĮSPĖJIMAS:** Kad būtų išvengta uždusimo pavojaus, tėvų lovos tvirtinimo sistema visada turi būti paslėpta ir laikoma toliau nuo vaikiškos lovelės.

## Montavimo instrukcija

1. Sujunkite abi stelažo kojeles su jungiamuoju vamzdžiu (pav. 1).
  2. Jungtys turi angas, skirtas tvirtinimo varžtams. Naudokite šešiakampį raktą, kad priveržtų varžtus (pav. 2).
  3. Prijunkite pagrindo stelažą prie lopšio stelažo (pav. 3).
- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>A.</b> Lopšys                 | <b>C.</b> Aukščio reguliavimo mygtukas |
| <b>B.</b> Lopšio stelažo jungtis | <b>D.</b> Lovos stelažas               |
4. Pritvirtinkite priekinį turėklą prie lopšio stelažo, tada uždarykite šoninius užtrauktukus (pav. 4).
  5. Paspauskite aukščio reguliavimo mygtuką ir nustatykite norimą aukštį. Galimi penki lovelės aukščio lygiai. Taip pat galima nustatyti skirtingus aukščius iš abiejų pusių. (pav. 5.)
  6. Paspauskite mygtuką žemyn ir ištieskite kojelę, kad sureguliuotų ilgį. Galima rinktis iš dviejų padėčių (pav. 6).
  7. **Lovelės perkėlimas.**  
Laikykite už lopšio galinį turėklą, pakelkite ir stumkite, kad perkeltų lovelę. Galiniai stovo kojelių pagrindai yra neslidūs, todėl vaikiška lovelė netyčia nepajudės (pav. 7).

## 8. Tvirtinimas prie lovos.

Lovelę galima pritvirtinti prie tėvų lovos. Norėdami tai padaryti, visiškai atsukite šoninius užtrauktukus, kad atidarytų lovelės šoną, ištraukite turėklą iš rankenų, kaip parodyta paveikslėlyje (pav. 8).

9. Perkelkite vaikišką lovelę prie tėvų lovos ir patikrinkite lovelės aukštį, lyginant su tėvų čiužiniu.

10. Norėdami pritvirtinti vaikišką lovelę prie tėvų lovos, naudokite prie įrangos pridėtus diržus. Įkiškite sagtį į lopšio apačioje esančios jungties kištuką, tada perkirkite diržą iš apačios į viršų aplink tėvų lovos konstrukciją ir užsukite sagtį. Kilpa turi būti kiek įmanoma tampri. Juostos ilgį galite reguliuoti naudodami ant juostos esančią sagtį. Pakartokite su kitomis juostomis (pav. 9, 10).

**DĖMESIO:** Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar tarp tėvų čiužinio ir vaikiškos lovelės šoninės sienelės nėra tarpo.

**ISPĖJIMAS:** Gaminį galima naudoti tik su lovomis ir (arba) čiužiniais su tiesiais šonais. Produkto negalima naudoti su apvaliomis lovomis ir (arba) apvaliais ir vandens čiužiniais.

**ISPĖJIMAS:** Didžiausias leistinas lovos nuolydžio yra 2 lygių skirtumas. Vaiko galva visada turi būti pusėje aukštesnėje padėtyje.

## Priežiūra

- Plastikines dalis valykite minkšta šluoste.
- Čiužinį galima valyti drėgna šluoste ir natūraliais preparatais.
- Valymui nenaudokite baliklio
- Nelyginkite
- Nevalykite chemiškai
- Nedžiovinkite džiovyklėje
- Galima skalbti rankomis vandenyje iki 30°C

**Produktas buvo išbandytas ir atitinka visus standarto reikalavimus: EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Nuotraukos skirtos tik informaciniais tikslais, tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

**Vážení zákazníci!**

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Výrobce:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

# **POZOR! DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE DO BUDOUCNA VAROVÁNÍ**

1. Nepoužívejte tento výrobek bez předchozího přečtení návodu.
2. Výrobek přestaňte používat, jakmile si dítě dokáže sednout, kleknout nebo se vytáhnout.
3. Umístění dalších předmětů ve výrobku může způsobit udušení.
4. Neumísťujte výrobek do blízkosti čehokoli, co může představovat riziko udušení, jako jsou šňůry, provázky od záclon/rolet atp.
5. Ve výrobku nepoužívejte více než jednu matraci.
6. Umísťte výrobek na vodorovný povrch.
7. Malé děti si nesmí hrát bez dozoru v blízkosti výrobku.
8. Výrobek musí být zabrzděn, když je dítě bez dozoru.
9. Všechny montážní prvky musí být vždy řádně utaženy. Dbejte na to, aby nebyly uvolněny žádné šrouby, protože by je dítě mohlo zachytit částmi těla nebo oblečením (např. provázky, náhrdelníky, stužky hraček atp.), což může představovat riziko udušení.
10. Maximální tloušťka matrace je vyznačena červenou čarou na vnitřní straně postýlky. Nepoužívejte matraci silnější, než je povoleno.

11. Budte si vědomi rizik, která představují cigarety, otevřený oheň nebo jiné zdroje vysoké teploty, jako jsou elektrické ohřívače, plynové sporáky atd., v blízkosti postýlky.
12. **NEPOUŽÍVEJTE** postýlku, pokud některé části chybí, jsou prasklé nebo poškozené. Bude-li třeba, kontaktujte Lionelo ohledně náhradních dílů a pokynů. **NEMĚŇTE** součásti výrobku sami.

### **VAROVÁNÍ pro matraci:**

13. Nepoužívejte matraci, pokud je některá její část poškozená, roztržená nebo chybí, používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
14. V postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.
15. Budte si vědomi rizika, které představují otevřený oheň nebo jiné zdroje vysoké teploty, jako jsou elektrické ohřívače, plynové sporáky atd., v blízkosti postýlky.

### **VAROVÁNÍ pro přistýlku:**

1. **NEPOUŽÍVEJTE** přistýlku u postele, pokud některá část chybí, je poškozená nebo rozbitá. Bude-li třeba, kontaktujte Lionelo ohledně náhradních dílů a pokynů. **NEMĚŇTE** součásti výrobku sami.
2. Výška od podlahy postele dospělé osoby, pro kterou je vhodná přistýlka, činí 50–63 cm.
3. Přistýlka je určena pouze pro standardní typ postelí pro dospělé. Výrobek nepoužívejte s vodními postelemi nebo s postelemi se zaoblenými tvary.
4. Nepoužívejte jiné upevňovací systémy než popsané v návodu.
5. Přistýlku nikdy nepoužívejte v nakloněné poloze.
6. Pro zabránění nebezpečí udušení musí být přistýlka řádně připevněna k posteli pro dospělé pomocí upevňovacího systému popsaného v návodu.
7. Mezi spodní stranou přistýlky a matrací postele pro dospělé nesmí být nikdy mezera.
8. Před každým použitím zkontrolujte napnutí upevňovacího systému přistýlky, odtáhněte přistýlku od postele pro dospělé.
9. Pokud je mezi přistýlkou a postelí pro dospělé mezera, **NEPOUŽÍVEJTE** výrobek.

10. Mezery mezi přistýlkou a postelí pro dospělé nevyplňujte polštáři, příkrývkami a jinými předměty.
11. **NEBEZPEČÍ!** Sklopnou stranu vždy úplně zvedněte, pokud přistýlka není připevněna k posteli pro dospělé.
12. **VAROVÁNÍ!** Abyste zabránili nebezpečí zachycení krku dítěte na horní liště na straně, která je vedle postele pro dospělé, ujistěte se, že horní madlo není vyšší než matrace postele pro dospělé.
13. **VAROVÁNÍ!** Abyste zabránili nebezpečí udušení dítěte, uchovávejte upevňovací systém k posteli pro dospělé mimo přistýlku.

## Návod k montáži

1. Spojte obě nohy stojanu se spojovací trubicí (obr. 1).
  2. Spojovací prvky mají otvory pro zajišťovací šrouby. Pro utažení šroubů použijte imbusový klíč (obr. 2).
  3. Spojte základní rám s rámem korby (obr. 3).
- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>A.</b> Korba                      | <b>C.</b> Tlačítko pro nastavení výšky |
| <b>B.</b> Spojovací prvek rámu korby | <b>D.</b> Rám korby                    |
4. Spojte přední madlo s rámem korby a pak zapněte boční zipy (obr. 4).
  5. Stiskněte tlačítko pro nastavení výšky přistýlky a nastavte požadovanou výšku. K dispozici je pět úrovní výšky přistýlky. Můžete také nastavit různé výšky na obou stranách (obr. 5).
  6. Stiskněte tlačítko dolů a natáhněte nohu, abyste upravili délku. Na výběr jsou dvě polohy (obr. 6).
  7. **Přemístění přistýlky.**  
Přidržete zadní madlo korby, zvedněte ji a zatlačte, abyste přemístili přistýlku. Zadní základny noh rámu jsou neklouzavé, což zabraňuje nechtěnému pohybu přistýlky (obr. 7).
  8. **Připevnění k posteli.**  
Přistýlku můžete připevnit k posteli pro dospělé. Chcete-li to provést, zcela rozepněte boční zipy, abyste otevřeli boční stranu přistýlky, vysuňte madlo z držáků, jak znázorněno na obrázku (obr. 8).
  9. Přisuňte přistýlku k posteli pro dospělé, zkontrolujte výšku přistýlky vzhledem k matraci rodičů.
  10. Pro připevnění přistýlky k posteli pro dospělé použijte popruhy přiložené k vybavě.

Zasuňte přezku do spojovacích prvků ve spodní části korby, pak vedte popruh zesponu nahoru kolem rámu postele pro dospělé a zapněte přezku. Smyčka musí být co nejtěsnější. Délku popruhu můžete upravit přezkou umístěnou na popruhu. Opakujte činnost u ostatních popruhů (obr. 9, 10).

**POZOR:** Před každým použitím zkontrolujte, zda mezi matrací pro dospělé a boční stranou přistýlky není žádná mezera.

**VAROVÁNÍ:** Výrobek můžete používat pouze s postelemi a/nebo matracemi, které mají rovné strany. NEPOUŽÍVEJTE výrobek s kulatými nebo vodními postelemi a/nebo matracemi.

**VAROVÁNÍ:** Maximální možný sklon přistýlky je rozdíl 2 úrovní. Hlava dítěte musí být vždy ve vyšší poloze.

## Údržba

- Plastové prvky otřete měkkým hadříkem.
- Matraci čistěte vlhkým hadříkem a přírodními čisticími prostředky.
- K čištění nepoužívejte bělidla
- Nežehlete
- Nečistěte chemicky
- Nesušte v sušičce
- Perte ručně ve vodě s teplotou do 30 °C

**Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky normy: EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Fotografie jsou ilustrační, skutečný vzhled výrobku se může lišit od znázorněného na fotografiích.

HU

### Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Gyártó:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

# **FIGYELEM! FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL FIGYELMEZTETÉS**

1. Ne használja a terméket az útmutató elolvasása nélkül.
2. Fejezze be a termék használatát, ha a gyermek fel tud ülni, térdelni vagy fel tudja húzni magát.
3. További tárgyak babaágyba helyezése fulladást okozhat.
4. Ne helyezze a terméket olyan tárgyak közelébe, melyek fulladásveszélyt okozhatnak, pl. zsinórok, madzagok / függönyök stb.
5. Ne használjon egynél több matracot a termékben.
6. A terméket vízszintes padlóra kell helyezni.
7. Kis gyerekek nem játszhatnak felügyelet nélkül a babaágy közelében.
8. A babaágyat rögzíteni kell, amikor felügyelet nélkül hagyja a gyermeket.
9. Folyamatosan ellenőrizni kell az elemek meghúzását. Figyeljen arra, hogy egy csavar se legyen meglazulva, mivel beleakadhat a gyermek valamelyik testrésze vagy ruhadarabja (pl. madzagok, nyakláncok, játékszalagok stb.) és fulladásveszélyt okozhat.
10. A matrac maximális vastagságát a babaágy belső oldalán lévő piros vonal jelzi. Ne használjon a megengedettnél vastagabb matracot.

11. Legyen tisztában a babaágy közelében lévő cigaretta, nyílt láng és más erős hőforrások, mint az elektromos, gázüzemű kályhák kockázatával.
12. NE használja a babaágyat, ha annak hiányzik, eltört vagy megsérült valamelyik eleme. Szükség esetén forduljon a Lionelo vállalathoz pótalkatrész vagy útmutató ügyében. NE cserélje ki saját kezűleg a babaágy elemeit

### **Matracra vonatkozó FIGYELMEZTETÉSEK:**

13. Ne használja a matracot, ha annak valamelyik eleme elromlott, elszakadt vagy elveszett, kizárólag a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon.
14. Ne használjon egynél több matracot a babaágyban.
15. Legyen tisztában a babaágy közelében lévő nyílt láng és más erős hőforrások, mint az elektromos, gázüzemű kályhák kockázatával.

### **Babaöbölre vonatkozó FIGYELMEZTETÉSEK:**

1. NE használja a babaöblöt, ha annak hiányzik, elromlott vagy megsérült valamelyik eleme. Szükség esetén forduljon a Lionelo vállalathoz pótalkatrész vagy útmutató ügyében. NE cserélje ki az alkatrészeket.
2. A padlótól mért szülői ágy magassága, amely mellé rögzíthető a babaöböl: 50– 63 cm.
3. A babaöböl kizárólag szabványos méretű ágyakhoz használható. Ne használja a terméket vízágyakhoz vagy lekerekített formájú ágyakhoz.
4. Ne használjon az útmutatóban leírtaktól eltérő rögzítőrendszert.
5. Sohase használja a babaöblöt döntött pozícióban.
6. A fulladásveszély elkerülése érdekében a babaöblöt mindig megfelelően rögzítse a szülői ágyához a használati útmutatóban leírt rögzítési rendszerek segítségével.
7. A babaöböl alsó része és az ágy matracja között nem maradhat üres tér.
8. Minden használat előtt ellenőrizze a babaöböl rögzítési rendszerének feszességét, ehhez próbálja meg elhúzni a babaágyat a szülő ágygal ellentétes irányba.



- Ha a babaöböl és a szülői ágy között szabad tér van, NE HASZNÁLJA a terméket.
- A babaöböl és az ágy közötti szabad teret nem szabad párnákkal, pokrócokkal és egyéb tárgyakkal kitölteni.
- VESZÉLY!** Mindig teljesen emelje fel a babaágy lehajtható oldalát, ha az ágy nincs a szülői ágyhoz rögzítve.
- FIGYELMEZTETÉS:** Annak elkerülése végett, hogy a gyermek nyaka beakadjon a szülői ágynál a babaágy leengedett oldalának felső részébe, ügyeljen arra, hogy a felső korlát ne legyen magasabban, mint a szülői ágynak matracra.
- FIGYELMEZTETÉS:** A fulladásveszély elkerülése érdekében a szülői ágyhoz használt rögzítőrendszert mindig el kell rejteni és távol kell tartani a babaágytól.

## Összeszerelési útmutató

- Csatlakoztassa a váz két lábát a merevítő csővel (1. ábra).
  - A csatlakozó elemeken nyílásokat találunk a rögzítő csavarok becsavarozására. Használja az imbuszkulcsot a csavarok meghúzásához (2. ábra).
  - Csatlakoztassa a vázat a babaágy vázával (3. ábra).
- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>A.</b> Babaágy                | <b>C.</b> Magasság beállító gomb |
| <b>B.</b> Babaágy csatlakozóelem | <b>D.</b> Váz                    |
- Csatlakoztassa az elülső korlátot a babaágy vázával, majd húzza össze az oldalsó zárat (4. ábra).
  - Nyomja meg a babaágy magasságbeállító gombját és állítsa be az ágyat a kívánt magasságra. Öt magasságfokozat közül választhatunk. Lehetőség van az ágy két oldalán két különböző magasság beállítására (5. ábra).
  - Nyomja le a gombot és húzza ki a lábat a hosszúság beállításához. Két hosszúság közül választhat (6. ábra).
  - A babaágy mozgatása**  
Tartsa meg a babaágy hátsó korlátját, emelje meg és tolja előre a babaágy mozgatásához. A váz hátsó kerekei csúszáságtlító kerekek, ami megelőzi a babaágy véletlen elmozdulását (7. ábra).
  - A babaágy rögzítése**  
A babaágy a szülők ágához rögzíthető.

Ehhez teljesen nyissa ki az oldalsó cipzárat, hogy kinyíljon a babaágy oldala, húzza ki a korlátot a fogantyúkból az ábrán látható módon (8. ábra).

9. Közelítse a babaágyat a szülői ágyhoz és ellenőrizze a babaágy magasságát a szülői ágy matracához viszonyítva.
10. A babaágy szülői ágyhoz rögzítéséhez használja a mellékelt hevedereket. Helyezze a csatot a babaágy alján lévő csatlakozó záródugóba, majd vezesse át a hevedert alulról felfelé a szülői ágy szerkezete körül és zárja be a csatot. A hevedernek lehetőleg szorosnak kell lennie. A heveder hosszát a hevederen lévő csat segítségével lehet beállítani. Ismételje meg a műveletet a többi heveder esetében is (9, 10. ábra).

**FIGYELEM:** Minden használat előtt ellenőrizze, hogy nincs rés a szülői ágy matraca, valamint a babaöböl oldalsó fala között.

**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata kizárólag egyenes oldalakkal rendelkező ágyak és/vagy matracok esetében lehetséges. Tilos a termék használata lekerekített oldalakkal rendelkező ágyak és/vagy matracok, valamint vízágy matracok esetében.

**FIGYELMEZTETÉS:** A babaágy megengedett maximális dőlésszöge 2 magassági szint. A gyermek fejének mindig a magasabban lévő oldalon kell lennie.

## **Karbantartás**

- A műanyag elemeket puha törlőkendővel kell tisztítani.
- A matrac nedves törlőkendővel a természetes készítményekkel tisztítható.
- Ne használjon fehérítőt a tisztításhoz.
- Ne vasalja
- Ne tisztítsa vegyszerrel
- Ne szárítsa szárítógépben
- Kézzel mosható legfeljebb 30°C vízben

**A termék be lett vizsgálva és teljesíti az EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021 szabványok követelményeiben foglaltakat.**

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

**Stimate Client**

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Producător:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

Ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

# NOTA! IMPORTANT! CITITI CU ATENTIE ȘSI PASTRATI PENTRU VIITOR AVERTISMENT

1. Nu utilizați acest produs fără a citiți mai întâi manualul.
2. Încetați utilizarea produsului de îndată ce copilul poate să se așeze, să îngenuncheze sau să se ridice.
3. Plasarea articolelor suplimentare în pătuț poate duce la sufocare.
4. Nu așezați produsul în apropierea obiectelor care ar putea prezenta un risc de strangulare, cum ar fi sfori, șnururi/draperii etc.
5. Nu utilizați mai mult de o saltea pentru acest produs.
6. Așezați produsul pe o podea plană.
7. Copiii mici nu trebuie lăsați să se joace nesupravegheați lângă pătuț.
8. Pătuțul trebuie încuiat atunci când copilul este nesupravegheat.
9. Toate elementele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător. Aveți grijă să nu se slăbească șsuruburile, deoarece copilul poate prinde părți ale corpului sau hainele (de ex., șnururi, coliere, panglici pentru jucării etc.), creând risc de sufocare.

10. Grosimea maximă a saltelei este marcată cu o linie rosie pe interiorul pătutului. Nu folosiți o saltea mai groasă decât este permis.
11. Fiti conștienți de riscurile prezentate de țtigări, foc deschis sau alte surse de temperatură ridicată, cum ar fi încălzitoare electrice, sobe pe gaz etc. lângă pat.
12. NU folosiți pătutul dacă lipsesc piese ale acestuia, sunt crăpate sau deteriorate. Contactați Lionelo pentru piese de schimb și instrucțiuni, dacă este necesar. NU înlocuiți singur piesele din pătut.†

### **AVERTISMENTE pentru saltea:**

13. Nu folosiți salteaua dacă vreo parte a acesteia este crăpasă, ruptă sau pierdută, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.
14. Nu folosiți mai mult de o saltea într-un pătut.
15. Fiti conștienți de riscurile pe care le prezintă focul deschis sau alte surse de temperatură ridicată, cum ar fi încălzitoarele electrice, sobele pe gaz etc. lângă pat.

### **AVERTISMENTE pentru patutul atasabil:**

1. NU folosiți pătuțul dacă lipsesc piese ale acestuia, sunt deteriorate sau rupte. Dacă este necesar, contactați Lionelo pentru piese de schimb și literatură de instruire. NU schimbați piesele.
2. Înălțimea de la podea a patului persoanei adulte pentru care este potrivit patutul este: 50 - 63 cm.
3. Patutul este destinat numai pentru paturi standard pentru adulți. Nu folosiți produsul cu paturi de apă sau cu forme rotunjite
4. Nu utilizați alte sisteme de montare decât cele descrise în manual.
5. Nu utilizați niciodată pătutul în poziție înclinată.
6. Pentru a evita riscul de sufocare, atasati întotdeauna pătutul atasabil de patul părintilor folosind sistemele de fixare descrise în instrucțiuni.
7. Nu trebuie să existe spațiu liber între partea inferioară a pătutului și salteaua patului pentru adulți.

8. Înainte de fiecare utilizare, verificați gradul de tensionare a sistemului de montare a pătutului, pentru a face acest lucru încercați să trageți pătutul departe de patul părintelui.
9. Dacă există spațiu între pătut și patul părintelui, **NU UTILIZATI** produsul.
10. Distanța dintre pătut și patul adultului nu trebuie umplută cu perne, pături și alte obiecte.
11. **PERICOL!** Ridicați întotdeauna până la capăt partea rabatabantă când pătutul nu este atașat la patul unui adult.
12. **AVERTISMENT:** Pentru a evita ca gâtul copilului să prindă în partea superioară a laturei coborâte a pătutului de lângă patul părinților, asigurați-vă că șbariera superioară nu este mai înaltă decât salteaua pentru adulți.
13. **AVERTISMENT:** Pentru a evita riscul de strangulare a copilului, sistemul de prindere la patul părintelui trebuie întotdeauna ascuns și ținut departe de pat.

## Instrucțiuni de montare

1. Conectați ambele picioare ale cadrului cu tubul de conectare (fig. 1).
2. Conectorii au orificii pentru fixarea ștuburilor. Folosiți cheia hexagonală pentru a strânge șsuruburile (fig. 2).
3. Conectați cadrul de bază la cadrul gondolei (fig. 3).

|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>A.</b> Gondola                | <b>C.</b> Mâner reglare înălțime |
| <b>B.</b> Conector cadru gondolă | <b>D.</b> Cadru pătut            |
4. Conectați bariera frontală la cadrul gondolei, apoi închideți fermoarele laterale (fig. 4).
5. Apăsati butonul de reglare a înălțimii pătutului și setați înălțimea dorită. Sunt disponibile cinci niveluri de înălțime pentru pătut. De asemenea, este posibil să setați diferite înălțimi pe ambele părți. (fig. 5)
6. Apăsati butonul în jos și extindeți piciorul pentru a regla lungimea. La alegere aveți două poziții (fig. 6).
7. **Mutarea pătutului.**

Țineți cu mâna bariera din spate a pătutului, ridicați-l și împingeți-l pentru a muta pătutul. Bazele din spate ale picioarelor suportului sunt antiderapante,

ceea ce împiedică miscarea neintenționată a pătutului (fig. 7).

#### 8. **Fixarea la pat.**

Patutul poate fi atasat de patul tutorilor.

Pentru a face acest lucru, desfaceți fermoarele laterale complet pentru a deschide partea laterală a pătutului, glisați bariera din mână așa cum este arătat în imagine (fig. 8).

9. Aproiați pătutul aproape de patul părinților și verificați înălțimea pătutului în raport cu salteaua părinților.

10. Pentru a atasa patutul de patul părinților folosește curelele atasate la echipament. Așezați clema în capacul de capăt pentru conectorul din partea de jos a pătutului, apoi treceți curea de jos în sus în jurul construcției patului îngrijitorului și închideți catarama. Bucla ar trebui să fie cât mai strânsă posibil. Lungimea curelei se poate regla cu ajutorul cataramii situate pe curea. Repetați pentru celelalte curele (fig. 9, 10).

**NOTA:** Înainte de fiecare utilizare, verificați să nu existe spațiu între salteaua părinților și peretele lateral al patului.

**AVERTISMENT:** Produsul poate fi utilizat numai cu paturi și/sau saltele cu părțile laterale drepte. Produsul nu trebuie utilizat cu paturi rotunde și/sau saltele rotunde și saltele de apă.

**AVERTISMENT:** Panta maximă admisă a pătutului este o diferență de 2 nivele. Capul copilului trebuie să fie întotdeauna pe partea superioară.

### **Întreținere**

- Curățați piesele din plastic cu o cârpă moale.
- Salteaua poate fi curățată cu o cârpă umedă și preparate naturale.
- Nu folosiți înălbitor pentru curățare
- Nu calcați
- Nu curățați chimic
- Nu uscați în mașina de uscat rufe
- Poate fi spălat manual în apă până la 30°C

**Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele standardului: EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Fotografiile au caracter ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:  
Detailed warranty conditions are available on the website:  
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:  
Подробные условия гарантии доступны на сайте:  
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:  
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:  
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:  
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:  
İssamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:  
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:  
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:  
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:

**www.lionelo.com**

Thank you for purchasing our product  
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki  
Vielen Dank für den Kauf unserer Markenausrüstung  
Спасибо за покупку нашего продукта  
Grazie per aver acquistato il nostro prodotto  
Merci d'avoir acheté notre produit  
Gracias por adquirir nuestro producto  
Bedankt voor het aanschaffen van ons product  
Dëkojame, kad isigijote mūsu prekēs ženklo ģrenginī  
Děkujeme vám za zakoupení zařízení naší značky  
Köszönjük, hogy márkájú készülékünket választotta  
Vă mulțumim că ați achiziționat un dispozitiv al mărcii noastre



[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)